

Tobu Tojo Line Ikebukuro Station
東武東上線 池袋站 东武东上线 池袋站

Opens October 1st, 2017

2017年10月1日啟用 2017年10月1日開幕

TOBU Tourist Information Center IKEBUKURO

東武旅遊服務中心池袋
东武旅游服务中心池袋

The **TOBU Tourist Information Center IKEBUKURO** is handing out **5% discount coupon vouchers** to foreign visitors to Japan that can be used at the **Ikebukuro Tobu Department Store**!

於東武旅遊服務中心池袋，有發放池袋東武百貨店專用的訪日旅客九五折優惠券的兌換券！
东武旅游服务中心池袋目前正在发放可在池袋的东武百货店使用的、面向访日外籍游客的九五折优惠券兑换券。

The “TOBU Tourist Information Center IKEBUKURO” has opened at Tobu Tojo Line Ikebukuro Station as a tourist information center for foreign visitors to Japan.

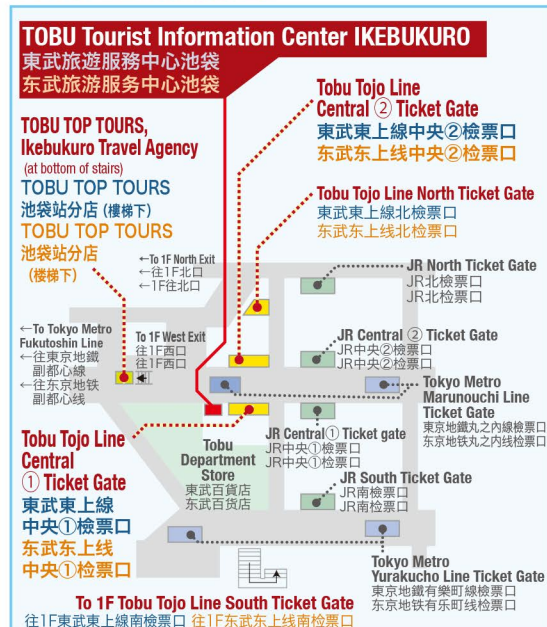
東武東上線池袋站為訪日的旅客，開設了觀光介紹所「東武旅遊服務中心池袋」。

在东武东上线池袋站，现已开设了面向访日游客的旅游指南处“东武旅游服务中心池袋”。

[Business Hours 營業時間 营业时间] 8:00 ~ 18:00
(Open 365 days a year 全年無休 全年无休)

Overview of Ikebukuro Station underground

池袋站地下全圖 池袋站地下全圖



Services Offered 受理業務內容 经营业务内容

● **Permanent staff members who speak English and Chinese give tourist information centered on attractions along the Tobu Tojo railway line. They also hand out pamphlets about Tobu Tojo line tourist attractions and group establishments.**

● 有會說英文及中文的工作人員駐，為您提供以東武東上線為中心的旅遊嚮導。此外，還有發放東武東上線沿線觀光地及集團設施的小冊子。

● 指南处有能說英語或中文的工作人員常駐，提供以東武東上線沿線為中心的觀光指南。同時還將派發東武東上線沿線旅遊景點或集團設施的手冊類。

● **Special passenger tickets for foreign visitors to Japan “KAWAGOE DISCOUNT PASS Premium” and “KAWAGOE DISCOUNT PASS” sold here.**

※Credit cards (VISA, Master, AMEX) and UnionPay cards accepted for payment.

● 專為訪日旅客提供的企劃乘券「KAWAGOE DISCOUNT PASS Premium」及「KAWAGOE DISCOUNT PASS」已上市。

※可使用信用卡 (VISA・Master・AMEX等) 及銀聯卡付款。

● 出售面向訪日游客的企劃車票
「KAWAGOE DISCOUNT PASS Premium」或「KAWAGOE DISCOUNT PASS」。

※可使用信用卡 (VISA・Master・AMEX等) 以及銀聯卡支付。

Facilities in the tourist information center

觀光介紹所內的設備 觀光指南处内部设备

・ Information search terminals installed inside.

・ Free use of public TOBU FREE Wi-Fi.

・ 設有可搜尋資訊的終端設備。・ 可以免費使用公共無線LAN (TOBU FREE Wi-Fi)。

・ 設置有信息搜索终端。・ 可使用免費公眾無線網 (TOBU FREE Wi-Fi)。

